



On/off and Mode selection button
An/Aus und Modus-Taste
Bouton marche/arrêt
Botón On/Off y Selección de Modo
Corpo in alluminio tasto on/off e modalità selezione

Przycisk włączania i wyboru trybu
電源オン / オフ、モード切り替えスイッチ
켜짐 / 꺼짐 선택 스위치 버튼
開/關切换鈕

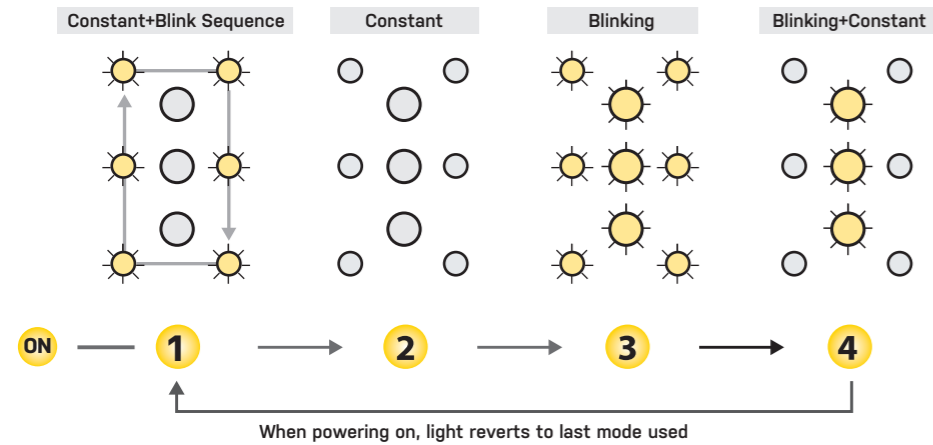
Low Battery Power Indicator
Niedrige Akku-Ladestandsanzeige
indicateur de batterie faible
Indicador de batería baja
Indicatore di batteria scarica
Wskaźnik zużycia baterii
容量低下警告
インジケータ
배터리 잔량 부족 표시등
弱電顯示



USB Type-C
USB Type-C
USB Type-C
USB Tipo-C
USB Tipo-C
USB typu C
USB 타입C
C 타입 USB
USB Type C 充電埠

Charge Indicator
Akku-Ladestandsanzeige
indicateur de charge
Indicador de carga
Indicatore di carica
Wskaźnik ładowania
充電インジケータ
충전 표시등
充電顯示

MODE MODUS / MODE / MODO / MODALITA' / TRYB / 機能 / 작동 순서 / 模式



Turn On : Press
Turn Off : Press and hold for 3 seconds to turn off in any mode

Anschalten: Drücken
Ausschalten: Drücken und halten Sie 3 Sek. lang, um das Licht in jedem Modus abzuschalten

Allumer : appuyer
Eteindre : appuyer et maintenir 3 secondes pour éteindre (tous les modes)

Encendido: Pulsar
Apagado: Pulsar y mantener durante 3 segundos para apagar desde cualquier modo

Accendere: Premere
Spegner: Premere per 3 secondi in qualsiasi modalità per spegnere

Włączanie: Naciśnij
Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć w dowolnym trybie

点灯: 押す
消灯: どのモードでも3秒間押し続けると消灯できます

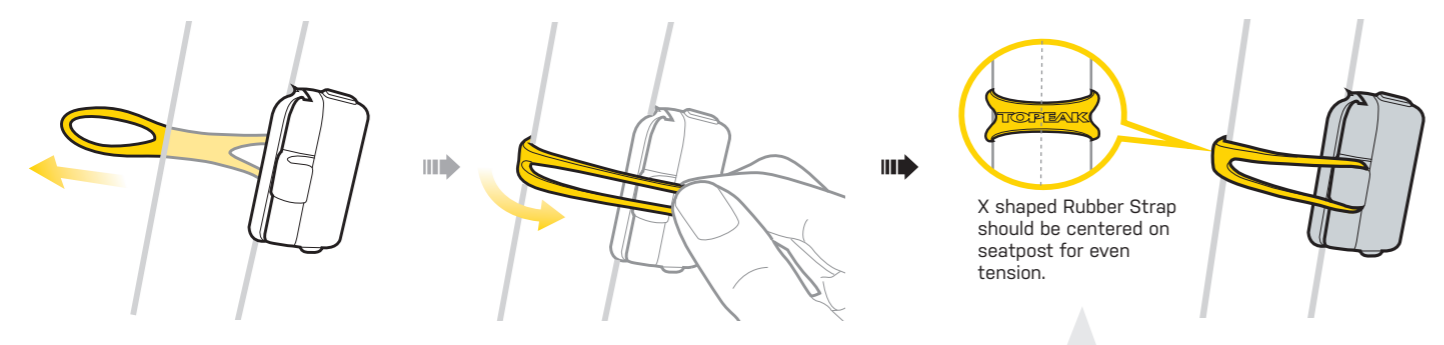
켜짐: 1번 누르기
꺼짐: 어떤 모드에서도 3초간 버튼을 누르고 있으면 라이트가 꺼집니다.

WARNING ACHTUNG / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / UWAGA / 注意 / 경고 / 注意

- Although light body is water-resistant (under normal weather conditions of rain, etc.) never intentionally submerge it underwater.
- Obwohl das Lampengehäuse wasserabweisend ist (gegen normale Wetterbedingungen wie Regen etc.), tauchen Sie es niemals unter Wasser.
- Même si le corps de la lampe est étanche (conditions normales de pluie, etc.) il ne faut jamais de manière intentionnelle l'immerger totalement.
- when powering on, light reverts to last mode used.
- beim Einschalten startet das Licht im zuletzt verwendeten Modus
- Lors de la mise sous tension, la lumière revient au dernier mode utilisé.
- Al encender, la luz vuelve al último modo utilizado
- Una volta accesa, la luce tornerà all'ultima modalità utilizzata.
- Aunque el cuerpo de la luz es resistente al agua, no sumergir la luz intencionadamente.
- Anche se la luce è resistente all'acqua (in condizioni normali di pioggia etc) non immergerla mai intenzionalmente nell'acqua.
- Mimo że obudowa jest wodoodporna (w normalnych warunkach pogodowych deszczu, itp) nigdy celowo nie zanurzaj lampy pod wodą.
- Po włączeniu światło wraca do ostatnio używanego trybu
- 電源を入れると、最後に使用したモードに戻ります
- 마지막 사용 모드로 전원이 켜집니다.
- 車燈會記憶關機前使用的模式。
- レッドライトミニUSBは、防滴構造(一般的な天候状態の雨等)ですが、防水構造ではありませんので、強い雨中で使用したり、水没させたりしないでください。
- 라이트 몸체는 일반적인 생활방수 기능 (보통의 우천 기상 등)은 있으나 절대로 물속에 넣지 마십시오.
- 本產品為防潑水等級 (可在一般下雨天使用)，請勿將產品置於水面下。

MOUNTING ON SEATPOST/SEATSTAY MONTAGE AN SATTELSTANGEN / SATTELSTREBEN, PLACEMENT SUR TIGE DE SELLE / HAUBANS, MONTAJE EN LA TIJA / TIRANTE, MONTAGGIO AL REGGISSELLA, MONTAŻ NA WSPORNIKU/TRÓJKĄCIĘ

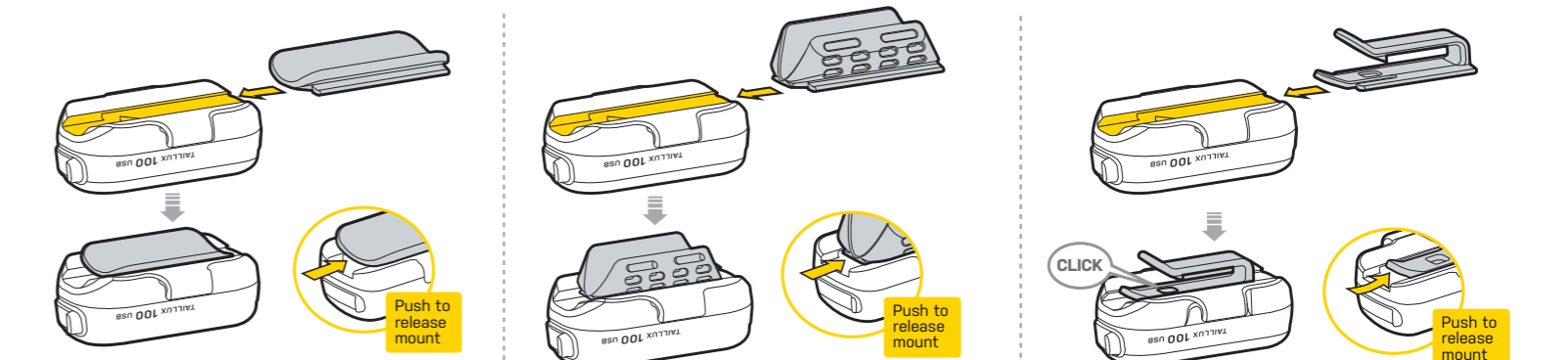
シートポスト/シートステーへの取付け 시트포스트 / 시트스테이에 장착하기 固定於座桿/後上叉



X-förmiges Gummiband sollte für gleichmäßige Spannung mittig auf der Sattelstütze ausgerichtet werden.
La sangle caoutchouc en forme de X doit être centrée sur la tige de selle pour assurer la tension.
Correa de goma con forma de X debe estar centrada en la tija para que la tensión esté equilibrada.
Chiusura in gomma a X dev'essere centrata sul manubrio per una maggiore tensione.
Pasek gumowy w kształcie litery X powinien być na środku wspornika dla równomiernego naprężenia.
라바스트랩을取り付けるときは、左右の張力を均等にするため、トピークロゴがシートポスト/シートステーの中央にくるように取り付けてください。
X 형 고무 스트랩은 항상 같은 장력을 유지하기 위해 로고가 시트포스트 중앙에 위치하게 설치하십시오.
X 型橡膠束帶需置中固定於座管，以獲得最佳固定效果。

INSTALL SEATPOST / SEATSTAY / BAG MOUNT ON LIGHT BODY MONTAGE DER SATTELSTANGEN / SATTELSTREBEN-HALTERUNG AM LICHTKÖRPER, INSTALLATION DES CLIPS DE FIXATION SUR LE CORPS DE LA LAMPE, INSTALAR LA MONTURA DE LA LUZ EN LA TIJA/TIRANTE/ MOCHILA, INSTALLARE LA LUCE SUL PORTAPACCHI/IL REGGISSELLA/ATTACCO POSTERIORE, INSTALACJA WYBRANEGO SYSTEMU MONTAŻOWEGO DO KORPUSU LAMPY, シートポスト/シートステー用マウント、バック取付用マウントのライトへの取付け, 시트포스트 / 시트스테이 / 안장가방 마운트에 라이트 몸체 장착하기, 更換各種固定背夾

シートポスト/シートステー用マウント、バック取付用マウントのライトへの取付け, 시트포스트 / 시트스테이 / 안장가방 마운트에 라이트 몸체 장착하기, 更換各種固定背夾



Round / Square Seatpost Mount
Halterung für runde / eckige Sattelstützen
indicateur de batterie faible
Fixation pour tige de selle ronde / carrée
Soporte para tijas de sillín redondo / cuadrado
Supporto per reggisella rotondo / quadrato
Mocowanie do okrągłych/ściętych sztyc
円形状/角型断面形状シートポスト / シートステー用マウント
원형 / 반원형 시트 포스트용
安裝於圓型座桿

Aero Seatpost Mount
Halterung für Aero-Sattelstützen
support de tige de selle aéro
Montaje de sillín Aero
Supporto per reggisella Aero
Mocowanie do sztyc aerodynamicznych
エアロ形状シートポスト用マウント
에어로 시트 포스트용
安裝於錐形座桿

Rear Bag / Backpack Light Strap Mount
Halterung für Satteltaschen / Rucksäcke
Montage sur sangle de saccho et de sac à dos
Montura para mochilas
Montaż na torbce podsiodłowej/plecaku
リアバッグ/バックパック取付用マウント
안장가방/백팩 라이트 스트랩 마운트
安裝於坐墊袋/後貨袋燈具扣

